

S

C

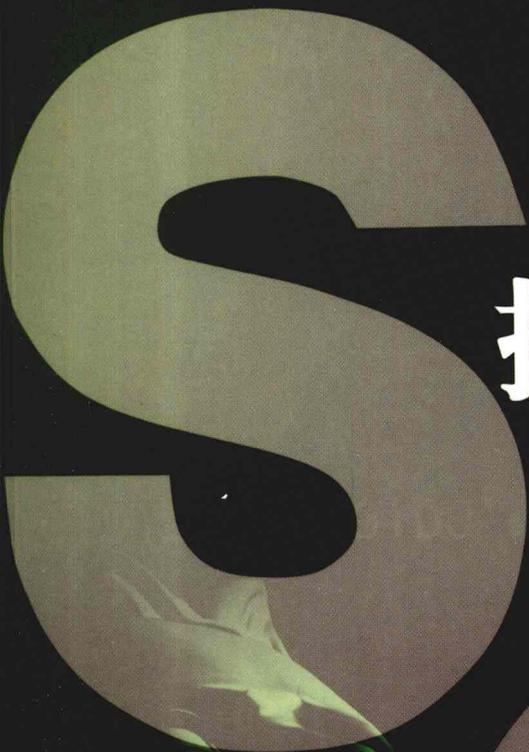
I

论文

撰写与发表

顾飞荣 彭少兵 著

山东教育出版社



S

C

I

论文

撰写与发表

顾飞荣 彭少兵 著

山东教育出版社

S

CHI

图书在版编目(CIP)数据

SCI 论文撰写与发表/顾飞荣,彭少兵著. — 济南:山东教育出版社,2009

ISBN 978-7-5328-6037-1

I. S… II. ①顾…②彭… III. 科学技术—英语—论文—写作 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 025567 号

SCI 论文撰写与发表

顾飞荣 彭少兵 著

主 管: 山东出版集团
出 版 者: 山东教育出版社
(济南市纬一路 321 号 邮编:250001)
电 话: (0531)82092663 传真:(0531)82092661
网 址: <http://www.sjs.com.cn>
发 行 者: 山东教育出版社
印 刷: 山东新华印刷厂潍坊厂
版 次: 2009 年 3 月第 1 版第 1 次印刷
印 数: 1-3000
规 格: 787mm×1092mm 16 开本
印 张: 12.5 印张
字 数: 208 千字
书 号: ISBN 978-7-5328-6037-1
定 价: 23.00 元

(如印装质量有问题,请与印刷厂联系调换)

谨以此书献给：

那些勤勤恳恳、踏踏实实、自强不息的科技工作者们。

也许你们会终生默默无闻，甚至隐姓埋名；

然而，所有凝聚心血的工作，

都将成为他人及整个人类社会进步的基石。

作者简介

顾飞荣 1958年生,江苏射阳人,硕士,南京农业大学外国语学院副教授,硕士研究生导师。主要研究方向:英汉翻译理论与实践、科技论文汉英翻译、科技论文英文写作。近年来在外语类核心期刊和其他重要期刊发表翻译学、英文写作和外语教学研究论文8篇,主编和副主编出版研究生英语“十一五”规划教材3部,主编出版英汉对照系列丛书、辞典等图书15部。指导他人撰写并获得发表英文SCI论文30余篇。

彭少兵 1962年6月出生于湖北洪湖,博士,华中农业大学长江学者讲座教授,湖南农业大学芙蓉学者特聘教授,国际水稻研究所高级作物生理学家,博士生导师。1979—1983年就读于华中农学院农学专业,获农学学士学位,毕业后留校任教。1985—1991年,先后在美国加州大学戴维斯分校、德州理工大学和佛罗里达大学获硕士、博士学位和从事博士后研究,于1991年10月起就职于菲律宾国际水稻研究所。

研究方向主要包括作物光合作用、营养生理、高产生理、逆境生理、作物栽培管理及育种等领域。先后在国内外一些有影响的学术期刊上发表论文116篇,其中86篇被SCI收录,所发表的论文被SCI论文引用共1586次,单篇引用最高次数达131次,SCI论文的h指数为21。现任《Crop Science》《Field Crops Research》《Plant Production Science》《作物学报》和《植物生理与分子生物学报》编委。

1994年任“气候变化与水稻国际学术大会”主席;1996年获得国际农业磋商组织(CGIAR)颁发的“杰出青年科学家奖”;2000年任“第23届国际水稻科学大会”主席;2003年获得韩国农村发展局“荣誉科学家”奖;2004年被美国农学会授予会士称号(Fellow of ASA);2004年在美国《国家科学院院报》(PNAS)发表的论文《Rice yields decline with higher night temperature from global warming》被美国《探索》杂志选人“2004年全球100件重大科学新闻”,排名第68位;2005年被美国作物学会授予会士称号(Fellow of CSSA);2005年获国际农业研究咨询组(CGIAR)颁发的“优秀论文奖”。2002年主持创建“华中农业大学作物生理与栽培研究中心”。

序

学术的繁荣需要学术交流,学术交流需要平台,需要方法。

能够在 SCI 收录期刊发表研究论文是我们广大从事科学研究的专家、教授、博士(甚至硕士)研究生梦寐以求的理想和目标。发表 SCI 论文在相当程度上说明我们的科学研究达到国际水平,我们能够参与国际学术交流,为全人类的科技进步做出贡献。国家科学研究管理部门、国内高等院校、科研院所积极鼓励和支持科学家、教授、博士和硕士研究生以及其他各类科研人员以发表 SCI 论文为主要途径之一,使我国的科学事业与国际接轨。但是,由于缺乏 SCI 论文写作与发表的指导,SCI 论文英文写作的知识和技能不够,不少科研人员无法将他们潜心研究获得的科学发现或发明介绍或推广到更为广阔的国际学术界,无法使他们的学术成果获得国际学术界的认可。这些科研人员,尤其是其中的博士和硕士研究生,迫切需要 SCI 论文英文写作与发表知识和技能方面的切合实际的指导。南京农业大学顾飞荣副教授和菲律宾国际水稻研究所资深科学家彭少兵教授合著的《SCI 论文撰写与发表》一书的出版,对于希望学习 SCI 论文写作与发表的科研人员,尤其是在读博士、硕士研究生,可谓雪中送炭。

《SCI 论文撰写与发表》是两位专家、教授多年从事 SCI 论文英文写作与发表实践、教学和研究成果的结晶,对于学习这样的论文写作与发表的学习者具有很好的借鉴和参考价值。之前,顾飞荣副教授将初稿用作博士生学术论文英文写作课讲义,得到了学生的欢迎和好评。每轮教学结束后都有博士生按照教师的指导,尝试 SCI 论文写作并获得发表。现在该书正式出版发行,将使更多的科研人员 and 研究生受益。

本书第三部分关于论文写作中的英文表达,在语篇层次介绍科技英语的语言使用技巧,比单纯介绍词语和句法使用技巧的写作指导更具有针对性和实践指导意义;如果介绍得再详细一些,并提供更多的实例,是否更好一些?这只是本人的感受而已,并不影响本人对本书的价值的肯定,以及本人向读者积极推

荐本书的态度。

相信这本书的出版一定会有利于中国的学术研究更好地走向世界,与国际学术界实现更好的合作与交流,共同推动世界学术的繁荣。

高圣兵

2009年2月

前 言

现在呈现在读者朋友面前的这本册子是我们多年来撰写与发表 SCI 收录期刊论文、教授 SCI 收录期刊论文英文写作与发表的经验总结。这些经验实实在在是个人性质的,也许不具有普遍推广意义;尤其是其中的一些特例或特别做法,虽然是成功经验,但不一定是万能的,读者朋友在实践中应谨慎和灵活地借用。我们敢于将自己的这些经验诉诸文字,与读者朋友分享和交流,是因为得到了方方面面的鼓励和支持。我们借此机会表达我们的诚挚谢意。

首先是山东教育出版社的编辑,在出版社领导的支持下,竭力推荐出版本书。他们在 2007 年就将本书列入出版计划,而且根据我们的要求,愿意推迟出书,以便我们进一步充实和修改书稿。编辑更是主动积极地向我们推荐,甚至亲自为我们收集国内外最新参考资料,使我们甚为感动。

第二是南京农业大学研究生院的领导根据博士生们对本书第一作者授课讲义实用价值的良好反应,积极鼓励我们充实内容,正式出版,让更多的人受益;并且从有限的教材基金中拨出专款支持我们调研、购买资料,解决了我们撰写书稿过程中的许多实际问题。南京农业大学外国语学院在此前为本书的撰写立项资助,为本研究的启动打下了基础。更令我们感动的是,外国语学院高圣兵院长、教授还亲自为本书作序,向读者推荐本书。

第三是东南大学医学院教授、南京市第二医院主任医师殷国庆先生,南京农业大学食品科技学院教授、博士生导师顾振新先生,南京农业大学信息科技学院的侯汉清教授,以及过去几年里选修本书第一作者开设的学术论文英文写作课的博士生们,热诚地为本书提供了很有价值的实例,就书稿内容提出了非常宝贵的意见,友好无私地奉献了产权属于他们的知识,使得本书内容更加有理有据。南京农业大学植物保护学院博士研究生侯毅平和外国语学院硕士研究生张旭同学为本书的文本编辑付出了许多时间和精力。

但是,我们关于 SCI 论文撰写与发表的研究还属于尝试阶段,取得了一点初步成果,还有许多问题探讨不够深入,认识不够成熟。因此,本书中存在不少需要进一步研究和探讨的问题。我们诚恳希望读者朋友谅解,并非常感谢诸位批评指正。

顾飞荣 彭少兵

2009年2月

第一篇 科学引文索引(SCI)及影响因子(IF)	(1)
第一章 科学引文索引及科学网	(2)
1.1 SCI的由来	(2)
1.2 SCI印刷版和网络版	(3)
1.3 “科学网”(Web of Science)的规模	(5)
1.4 ISI期刊的入选标准	(5)
1.5 ISI收录文献的年代范围	(5)
1.6 期刊引用报告(JCR)和影响因子(IF)	(6)
第二章 影响因子的不科学性	(8)
2.1 期刊收录的国际性不够	(8)
2.2 论文个体水平差别	(8)
2.3 学科差别	(9)
2.4 署名作者人数差别	(10)
2.5 论文类型不同	(10)
2.6 刊登论文数量有别	(11)
2.7 论文数量的计算方法有别	(12)
2.8 计算期刊影响因子的时间段有别	(12)
2.9 我们的观点	(12)
第三章 中国发行SCI期刊及发表SCI论文现状	(14)
3.1 中国发行SCI期刊情况	(14)
3.2 中国学者在国际上发表SCI论文情况	(14)
第二篇 SCI论文撰写与发表	(16)
第四章 撰写与发表论文的目的	(17)
4.1 传播科技信息,为人类文明进步做贡献	(17)
4.2 进行学术交流,给科学研究事业注入活力	(17)
4.3 获得学术地位,有利于进一步发展	(18)
4.4 赢得更多机遇,触发新的想法	(18)

第五章	SCI 论文的撰写与发表是一个艰难的历程	(20)
5.1	写论文并不比做实验容易	(20)
5.2	发表 SCI 论文困难重重	(21)
5.3	从科学研究到论文发表、产生影响是一个价值提炼的过程	(22)
第六章	SCI 论文撰写 18 步	(24)
6.1	第 1 步: 选择一个值得研究的题目	(24)
6.2	第 2 步: 熟悉相关的文献	(24)
6.3	第 3 步: 明确论文提供给读者的主要信息	(25)
6.4	第 4 步: 拟订一个临时标题	(26)
6.5	第 5 步: 选择合适的期刊	(26)
6.6	第 6 步: 阅读杂志社的作者指南	(26)
6.7	第 7 步: 决定论文基本结构	(28)
6.8	第 8 步: 根据论文结构收集和整理资料	(28)
6.9	第 9 步: 图表设计	(28)
6.10	第 10 步: 拟出论文各个部分的写作提纲	(29)
6.11	第 11 步: 撰写初稿	(29)
6.12	第 12 步: 即时改错	(30)
6.13	第 13 步: 酝酿初稿	(31)
6.14	第 14 步: 修改与核对	(32)
6.15	第 15 步: 请人编辑英文	(32)
6.16	第 16 步: 请同行专家审阅初稿	(33)
6.17	第 17 步: 寻找可能的审稿人	(34)
6.18	第 18 步: 在线投稿与附信	(35)
第七章	SCI 论文常见结构	(40)
7.1	SCI 论文的一般结构及其变体	(40)
7.2	SCI 论文各结构部分的重要性	(43)
7.3	论文各结构部分在写作过程中的处理顺序	(44)
第八章	图表的编制	(46)
8.1	自成一体, 解释力强	(46)
8.2	标题和文字说明简明、完整	(46)
8.3	能用图者不用表	(48)
8.4	图表编制的其他注意事项	(48)

第九章 材料与方法部分的写作	(51)
9.1 实验对象描述详细、规范	(51)
9.2 实验环境描述精确	(53)
9.3 实验的设计、测定和数据分析要恰当	(53)
9.4 对实验方法的评价应放在讨论部分	(54)
第十章 结果部分的写作	(56)
10.1 呈现有代表性的数据	(56)
10.2 呈现数据的方式要恰当	(56)
10.3 表述要有条理性	(57)
10.4 用过去时和主动语态表述	(58)
第十一章 引论部分的写作	(60)
11.1 关于引论部分写作的“引论”	(60)
11.2 引论部分写作目的	(61)
11.2.1 引起读者兴趣	(61)
11.2.2 阐述研究的理由	(61)
11.2.3 提出研究目的	(61)
11.2.4 提出本研究的假说	(61)
11.2.5 简要说明研究方法	(62)
11.3 引论部分的写作技巧	(62)
11.3.1 选题来自生活实践或他人的研究	(62)
11.3.2 让圈内圈外的人都能理解我们的研究	(63)
11.3.3 本研究是已有研究的继续	(63)
11.3.4 引用相关的权威资料	(63)
11.3.5 内容表述逻辑严密,语言形式衔接紧凑	(64)
11.3.6 引论部分内容构思正向推理与逆向推理	(65)
11.4 引论部分写作注意事项	(66)
11.4.1 篇幅不宜太长	(66)
11.4.2 参考文献数量不是越多越好	(66)
11.4.3 “本研究前无古人”的说法要不得	(67)
11.4.4 参考文献不宜引用得过细	(67)
11.4.5 只讨论与本研究直接相关的文献	(67)
11.5 引论部分写作实例分析	(68)

第十二章 讨论部分的写作	(72)
12.1 讨论部分写作的困难	(72)
12.2 讨论部分的作用——说明研究结果的意义	(72)
12.3 讨论部分写作注意事项	(73)
12.3.1 指出本研究结果与已有研究的关系	(73)
12.3.2 不要简单重复结果部分的数据	(73)
12.3.3 讨论内容的顺序可以与结果呈现的顺序不同	(73)
12.3.4 可以在讨论的开头部分写一主题段	(74)
12.3.5 区分事实分析与个人观点	(74)
12.3.6 研究中存在的缺陷要如实交代	(75)
12.3.7 讨论部分的末尾要指出本研究结果的应用价值	(76)
12.4 讨论部分写作实例	(77)
第十三章 摘要部分的写作	(89)
13.1 摘要的作用	(89)
13.2 正文写完后写摘要	(90)
13.3 摘要的分类	(90)
13.4 摘要的篇幅、构成要素和呈现形式	(90)
13.5 摘要的语言特点和要求	(91)
13.5.1 简洁紧凑	(91)
13.5.2 组句成篇	(94)
13.5.3 多数情况下使用过去时态和被动语态陈述句	(95)
第十四章 论文标题的写作	(100)
14.1 标题的重要性	(100)
14.2 标题写作要求	(100)
14.2.1 反映论文主题	(101)
14.2.2 简洁具体	(101)
14.2.3 选词准确	(102)
14.2.4 表意正确	(104)
14.2.5 使用国际通用术语	(105)
14.2.6 引人注目	(105)
14.3 删除冗余词语	(106)
第十五章 参考文献、关键词、署名、致谢等	(108)

15.1	参考文献整理	(108)
15.2	关键词的选用	(109)
15.3	缩略词的选用	(110)
15.4	作者及工作单位署名	(110)
15.5	致谢	(111)
15.6	利益冲突声明	(112)
第十六章	SCI 论文发表	(113)
16.1	投稿策略	(113)
16.2	与编辑部联系的技巧	(114)
16.3	回答审稿人意见的技巧	(117)
16.4	为自己辩护的技巧	(125)
16.5	该让步的时候则让步	(131)
16.6	认真校对终稿	(133)
16.7	版权转让和论文单行本问题	(135)
第十七章	在 SCI 收录的开放电子版期刊发表论文	(136)
第十八章	遵守学术研究和学术交流道德规范	(138)
第三篇	SCI 论文写作中的英文表达	(140)
第十九章	英文写作与汉英译写	(141)
第二十章	SCI 论文英语文体	(146)
20.1	科技英语文体知识和技能的重要性	(146)
20.2	SCI 论文英语文体特征	(147)
20.2.1	语体正式	(147)
20.2.2	结构规范	(148)
20.2.3	逻辑严密	(149)
20.2.4	层次清楚	(150)
20.2.5	表述简洁	(151)
20.2.5.1	紧扣主题	(151)
20.2.5.2	有些话题点到为止	(155)
20.2.5.3	慎用复杂句	(155)
20.2.5.4	言语直来直去	(157)
20.2.5.5	慎用评价性的修饰语	(157)
20.2.5.6	使用短小的词语	(158)

20.2.6	准确客观	(158)
20.2.6.1	句法结构与语义关系一致	(159)
20.2.6.2	词语形式和意义符合文本语境	(160)
20.2.6.3	没有冗词赘语	(161)
20.2.6.4	使用被动语态	(161)
20.2.6.5	使用名词化手段	(162)
第二十一章	英文标点符号的使用	(163)
21.1	逗号的使用	(163)
21.2	分号的使用	(165)
21.3	连字符与长、短破折号的使用	(167)
21.3.1	连字符“-”	(168)
21.3.2	短破折号“—”	(168)
21.3.3	长破折号“—”	(169)
第二十二章	SCI 论文英文表达中的修辞技巧	(170)
22.1	SCI 论文英文表达需要修辞	(170)
22.2	SCI 论文英文修辞规范	(171)
22.3	SCI 论文英文语篇层面修辞规范的运用	(171)
22.3.1	自然法中各修辞手段在 SCI 论文语篇中的运用	(172)
22.3.2	逻辑法中各修辞手段在 SCI 论文语篇中的运用	(172)
22.3.3	各修辞手段在 SCI 论文语篇中的综合运用	(172)
附录 I	部分主要 SCI 收录期刊近三年的影响因子统计情况	(174)
附录 II	1998—2008 年发表 SCI 论文前 20 位国家和地区	(177)
附录 III	使用短词语代替长词语举例	(180)
附录 IV	中国作者英文表达冗言赘语举例	(182)
主要参考资料	(184)

第一篇

PART ONE

科学引文索引(SCI)及影响因子(IF)

第一章 科学引文索引及科学网

1.1 SCI 的由来

说到 SCI 就必须论及一家与此有关的美国公司——The Institute for Scientific Information(简称 ISI),其汉语译名是“科技信息研究所”。ISI 是由加菲尔德(Eugene Garfield)于 1958 年在美国费城创办的。^①

加菲尔德于 1925 年出生于纽约市,是文献计量学和科学计量学创始人之一。1945 年 6 月,美国工程师和科学管理专家布什(Vannevar Bush)在《大西洋月刊》(*The Atlantic Monthly*)上发表了一篇题为《As We May Think》的著名文章。该论文认为,人类摆脱战争以后应当改变科学研究的方向,将精力从增强人类物理能力的取向转到让越来越多的人了解人类已有的知识上来。该文章预言人们将发明超级文本(hypertext)、个人电脑(personal computers)、因特网(the Internet)、万维网(the World Wide Web)、语音识别(speech recognition)、在线百科全书(online encyclopedias)等。加菲尔德受到这篇文章的启发,开始了科学文献索引(citation index)项目的研究工作,并于 1955 年开始筹划建立科技信息研究所(ISI)。该研究所于 1960 年研究出了科学引文索引系统,为科学家、学者们提供所发表论文的影响力(即被引用情况)的信息,这套检索系统就是我们熟知的 SCI(Science Citation Index)。

^① 1992 年,ISI 被加拿大汤姆森集团(The Thomson Corporation)兼并,归属于该集团旗下科技与医疗保健信息部门(Thomson Scientific & Healthcare)。后者于 2006 年分成两个独立的部门:“Thomson Scientific”和“Thomson Healthcare”,ISI 隶属于前者。2008 年,汤姆森集团与英国路透集团(Ruters Group PLC)合并为汤姆森-路透集团(Thomson-Reuters)。